

# نه و هه موو دهستیک ماچ ناکات!

## ئه مجهد شاکه لی

له نیو زۆرینهی سیاسه تکاران و سه رانی حیزب و دهوڵت و ئهوانه ی هه موو جیهاندا، هیچ که سیکم له یاسر عه رفات و جه لال تاله بانى، زیاتر و گه رموگوپتر نه دیتوو، هینده کوژراو و عاشقه ماچ و لستنه وه ی به رانه ره که یان بن. مه به ست له به رانه ره که پیشیان هه میشه، نۆرینه یه کی زرته بۆز و زه به لاهی وه ک خۆیا نه، که ئه ویش دباره به رپرسیکه یا کاربه دهستیکی لایه نیکی یا دهوڵه تیکی یا حیزبیکی یا ولاتیکه. به ناوبانگترین ماچیک، که هه میشه له بیرگی خه لکدایه و هه رگیز وینه که ی ناسرپتته وه و کال نابیتته وه، ماچه که ی سه ر پوومه تی سه ددام حوسه یینی به غدایه، له سالی 1991 دا، که جه لال تاله بانى پیوه ی نووسابوو و هه رگیز لئی نه ده بووه. ئه و ماچانه، ماچی پوومه ت و لامل بوون. جه لال تاله بانى له م سالانه ی دوا بیه دا و ریک له سالی 2001 دا، فییری ده ستماچکردنیش بوو، ئه گه ر پیشتیش وه ها کاریکی نه کرد بیئت! له و ساله دا، له کۆیه و به ئاماده بوونی نوینه ری میتی تورکیا و له کاتی دابه شکردنی زه وی به سه ر تورکمانه کاندا، به هه موو له ش و قورسایى خۆیه وه دانووشتایه وه و که وته سه ر دهسته کانی سه نعان قه سسابی، سه رۆکی به ره ی تورکمانی عیراقدا و پوخته و جوان ماچی کرد و لستییه وه. هه رۆ خانم (هه رۆ ئیبراهیم ئه حمه د) ی خیزانی جه لال تاله بانى، له گوتاریکیدا به نیوی "ده ست ماچ کردن" (1)، ده یه ویت و پیشان بدات، که جه لال تاله بانى، هه میشه دژی ده ستماچکردنی خه لک بووه و له وه ها کاریک توپه بووه و بۆ ئه و که سانه ی وه که جه لال تاله بانى - دباره هه رۆ خانم به جه لال تاله بانى ده لئى: مام جه لال (2) - و خۆی (هه رۆ خانم)، ته نیا ده ستی دایکه شه هیدیک، باوکه شه هیدیک، لایان ئه وه نده پیرۆزه، که لایه قی ماچکردن بیئت، غه بیری ئه وه لایه قی ئه و که سانه یه، که سالانیکه فییری ده ست ماچ کردن و ده ست ماچ کران بوون و ئهوانه زۆر باش ئه زانن که چۆن ده سته کان ئه لیسنه وه (3). ره نگه ئه وه ی، که به بیری خوینه ری ئه و گوتاره ی هه رۆ خانمدا بیئت، ئه وه بیئت: ئایا هه رۆ خانم ئه و فیلمه ی، که جه لال تاله بانى ده ستی سه نعان قه سسابی تیدا ده لیسیتته وه نه دیوه؟ یا هیچی له باره وه نه بیستوو؟ یا خۆی لئى نه بان ده کات؟ خۆ و باوه، ژن هه سته وه رییه کی له راده به دهر به هیزیان هه یه، له دۆزیه وه ی پیوه ندى میرده کانیا ندا به مرۆفیکى دیکه وه، یا له شکه وتنی میرده کانیا ن به له شی که سیکی دیکه وه، یا بۆنیکى نا ئاسایى و غه رب، که میرده کانیا ن له که سیکی دیکه وه ی وه رده گرن و پئیانه وه ده نووسیت. ده ی ئه و هه سته وه رییه ژنانه به هیزه لای هه رۆ خانم کوپوه چوو؟ من پیموانیه هه رۆ خانم، ئه و فیلمه ی، که قاره مانه که ی، "مام جه لال" هه کی خۆیه تی و به شیکی زۆری کورد بینویه تی، نه دیبیئت و ناگای لئى نه بیئت، به لکه بیگومانم له وه ی، که دیتوویه تی و چاکیشی دیتوو و ته واوی ئه و گوتاره ی "ده ست ماچ کردن" هیشی، هه ر بۆ سه رلیشیواندن و شه واره کردن و چه واشه کردنی مرۆفی ئاسایى کورد نووسیوه و هیچی دی، به لام من له و بروایه دا نیم، مرۆفی کورد، هینده سافیلکه بیئت، به گوتارۆکه یه کی وه ها بروا بکات و به "سى. دی CD" یه فیلمیکى، زیندووی به ده نگ و ره نگ، باوه ره نه کات و نه زانیت، که ئه وه ی له و فیلمه دا داده چه میتته وه و به ته واوی ویست و خواست و خۆشحالی و

گهشی و دهمبه پیکه نینه وه، دست ماچ دهکات، جهلال تاله بانیه و ئه وهی بسکه ی سمیلی دیت و گه لیک که یفسازه و دهستی ماچ ده کریت، سه نعان قه سسابه. پیموانیه وه ها گوتاریک و چه واشه کارییه ک، مرۆقی کورد و لئ بکات، که چاوی پشکه و پیشکه بکات و جهلال تاله بانیه ده ستماچکاری، لئ ببیت به سه نعان قه سساب و سه نعان قه سسابی ده ستماچکاری ویشی لئ ببیت جهلال تاله بانیه. مرۆقی کورد، زۆر باش ده زانیت، ئه وهی له و فیله مه دا دست ماچ دهکات، "مام جهلال" هکه ی هیروخانمه و که سیکی دیکه نییه. سه نعان قه سسابیش، نه دایکه شه هیده و نه باوکه شه هیده و نه بۆ خۆیشی به ته مایه شه هید بیت. سه نعان قه سساب، سیخو پیکه تورکیایه، تۆکه ری میته، که ونه به عسی و پیاوی پژییمی به عس بووه، تورکمانیکی تۆرانی خوینخۆر و دوزمنی کورده. دیاره جهلال تاله بانیه ئه و جۆره ده ستانه ی به لاه مه به سته و ئه و جۆره ده ستانه ماچ دهکات، که خوینی کوردیان لئ ده تکیت. ئه و دهستی خه لکانیک ماچ دهکات، که له سه رووی خۆیه وه بن و له خۆی به گه و ره تریان بزانیته و له خۆی به هیتر و ده سه لاتداتر بن. ئه و ده ستانیک ماچ دهکات، که نه توانیت بیان بریت و بیانقرتینیت. ئه و ده ستانیک ماچ ناکات، که له خواره وهی خۆیه وه بن و له خۆی بچو و کتر و لاوازتر و بیه یتر و بیده سه لاتتر بن. ئه و ده سته شه قارشه قاره کانی و هرزی پیکه هه ژاری کورد، یا پیریژنیکه هه مو کوپ و کچ و نه وه و میرد ئه نفالکراو ماچ ناکات. من بۆ خۆم ئه و فیلمه دیوه (4) و زۆر که سی دیکه یه بینویانه، هیوادارم خیره ومه ندیک بیخاته سه ر یه کیک له مالپه ره کوردیه کان و بینیریت بۆ هه رچوار ته له قزیونه کوردیه کان (کوردسات، کوردستان تیقی، رۆژ و میزۆپۆتامیا تیقی)، بۆ ئه وهی خه لکانیک، که نه یاندیتووه، بیبین و هیروخانمیش، بۆ چه نده مین جار بیبینیته وه، تا ئیدی تۆمه تی ده ستماچنه کوردن و نه لسته وه، بۆ که سیکی به ریزی وه ک جهلال تاله بانیه، هه لنه به ستریت.

/8/200492

په راویز:

1. هیرو، دست ماچ کوردن، خاک، ژماره 86، سالی هه شته م، 10 ئابی 2004. دیاره ئه و گوتاره ی هیروخانم، گه لیک گرنگ بووه، هه ربۆیه وه رگێدراوه ته سه ر زمانی عه ره بی و له رۆژنامه ی کوردستانی نویشدا بلاکراوه ته وه. بنۆره: تقبیل الیادی، کتابه: هیرو ابراهیم احمد، ترجمه: مصطفی صالح کریم، الاتحاد، العدد 811، الخمیس 2004/8/26. هه روه ها بنۆره: کوردستانی نوێ، ژماره 3458، یه کشه ممه 2004/8/29، ل 6. له بهر گرنگی ئه و گوتاره، ده بوو بکرا بایه تورکی و فارسی و زمانانی دیکه ش.

## دەست ماچ كىردن

ئەنگەتەي مەن و خوشك و براكانم ھەندىكىمان گەنج و ھەندىكى كەمان مائىبووين، كە داىكىم بەتەلەفون ئاخاوتى لەگەل يەككىگا ئەگرد، و يان بەيەكتىر دىتن بوايە، و بەرامبەرەگەي كە لەھەوالى ئىمەي ئەپرسى، و داىكىم وەك عورفى سەردەم ئەبوت، مەلان دەستان ماچ ئەكەن، ئىمە كىمان لەوى بونايە بەيەك دەنگ، ئەمانوت نە نە نە، دەستى ماچ ناكەين، داىكىسى فەقىر وا شېرزە ئەبوو، بەدەست و دەم، و بەچاۋ بى دەنگى ئەگردىن، پارانەو بەسىمايەو دەبارى ئەدا كە بى دەنگىن، ھەر فايدەي نەبوو، ئىمە ھەر سوربووين لەسەر ئەوئى بەشەفەمىش دەستى بەرامبەر ماچ ناكەين.

تا كار واى لىھات، داىكىم ناچار بوو خۆي لەو وشەيە بەدزىتەو، بەتايەت كە بەكىكمان لەو شوئە بونايە. گەرە بووم و سالاىك تىپەرى. و ھاتم بۇ شاخ، و لەشاخ زىياتر تىكەلاۋى ئىشى و كارى مام بووم، بەھۆى كارگردن لەسكەرتايەنى مام، زۆرم لاسەيربوو كە بۆم دەرگەوت مام جەلالىش زۆر زۆرى رق لەدەست ماچگردنە.

ئەو ھەر رقى لەو رەفتارەيە، نەك خوانەخواستە وەك داىكىم بەئىمەي ئەوت بەلكو وەك ئەوئى ھەر كەسىك يىوئىستايە دەستى مام ماچ كات ئىتر ئەبوو بەكىشە. تەمەنى كەسەكە و ئىن بوون و پىاو بوونى فەرقى ئەبوو بۇ مام، و مام زۆر زۆر تۆرە ئەبوو، ئەو دەستى مام ماچ گردنە بوو بەكىشەيەكى سەرەكى بۆمان وەك سكرتارىت، بۆيە بەكىكمان ھەمىشە مەجىبور بووين بۇ ئەوئى پىش مام خۇمان بەگەئىنە ميوانەكە و پىيى بلىين كە تەكايە دەستى مام ماچ مەكە، چۈنكە زۆر تۆرە ئەيىت، بەلام بەداخەو زۆر جار فرىاي ئەو رىئەمەيە نەئەكەوتىن و ئەبووين بەشايەتى زۆر حالەتى ناخۇش كە بەسەر ئەو كەسە ئەھات، كە وىستووئىنى دەستى مام جەلال ماچ كات.

بەداخەو ھەندى جار تەنەت لەتۆرەبوونىش زىياتر بوو، و ھەمىشە بەو كەسانەي كە لەسەر ئەو رەفتارە لىيان تۆرەبوو پىيى و تۆون فېرى دەست ماچگردن مەين، ئىو خاوەن رىزن. مروؤ ئەيىت سەر بلىد پىت و سەرى بۇ كەس دانەنەيىت و عەيە فېرى نەمە مەين.

مەن دوچار توشى كىشەيەكى زۆر ناخۇش بووم لەسەر دەست ماچگردن. مەن ئەو دابونەرىتە ئەورويى يەي خانەدانەكانى ئەورويام بىرچو بووئەو كە بۇ رىز لەئىن گرتىن، دەستى ئىن ماچ ئەكەن، جارى بەكەم لەشاخ بووم، و رۆژنامەنووسىك نازانم چۈن خۆي كەياندېوئە نازەنگ، ئەو سەردەمانە ھاتى رۆژنامەنووس بۆلمان روداۋىكى زۆر گەرەبوو، خوا ھەلئەگى كىراش زۆر زۆر دلى بەحالىمان ئەسوتا، بەو بستە زەوىيە تىا ئەزىلان و بەئابلۇقەي چواردەورمان و بەدردىنەيى دوژمەكەمان، كاتى رۆيىنى كىراي رۆژنامەنووس ھات و كەوتە مائىئاۋايىي كىردن لىمان، مەنىش دەستىم بۇ دىرئىر كۆر بۇ تەوقەگردن بەلام ئەو دەستى مەنى ماچ كىرد، و مەن زۆر شەلەۋايى دەستىم راكىشايەو و پىم وت: ئەستەخفرااللە ئەستەخفرااللە، دوايى تىر بىرم كەوتەو، كە مەنى نەگەت، چەند خەلەفاوم، چۈن خۇمانم لايان كىرد بە لەبى خەبەران كەشكەك سەلەوات.

جەماعت، بەلام جارى دووھەم زۆر قورسەتتو. لەبارىس بووم لەوھزارەتى تەندروستى فرەنسى، بەئامادەبوونى د. عەبدولرحمان فاسەلو، وەزىرە نەگەنەكە، زۆر موختەرمانە و ئەورويانە وىستى دەستى مام ماچ كات، بەلام مەنى نەگەت دىسان بىرم چووبوئەو، دىسانەو بەئەستەخفراواللە ئەستەخفراواللە دەستىم لەدەمى كىراي وەزىر راكىشا و وابزانم نەگەتە دەمىشى عەزىتەي گەيشت و ئەو فەقىرەش زۆر تەرىق بوو، مەنىش خۇتان شايەتى حال بن ئەيىت چەند تەنەكە ئاوم دەردايت.

مەن بەكجار دەستى مروقىكەم بەدل ماچ كىردوئە ئەوئىش باوكى شەھىدە (مەعنىيەيەكان) بوو، بىرەمىردىكى، نۆ كىج و كور شەھىد، ئەيىت چۈن رەفتار لەگەل ئەو دلە گەرەيەيا بەكەم، بەرامبەر بەئىنەي نۆ كور و كچە شەھىدەكەي دانىشتوو، پىيى وتىن ئەم وئىنە شەھىد(خانە) بەدەستى خۆي ھەئى واسىوون، وتى: پىم وتو ەو رۆلە تۆ زىندوئىت، و ئەمان شەھىدن بۇ وئىنەي خۆت لەناو ئەمانا دانەئىت، وتى، پىيى وت: بابە جەزئەكەم وئىنەكەم لاى خوشك و براكانم پىت، نەموانى لەئاست گەرەيى ئەم پىاۋە ھىچ بەكەم لەوئى دەستى راكىشەم و دانەوئەو بەدل دەستىم ماچگرد. كاكە خانەش ئىتر نە گەرەيەو و شەھىدگرا.

بىورن، بىرم چوۋ كە بلىم مەن دەستەخەپەكانى مائالئىش ماچ ئەكەم.

بۆيە بۇ ئەو كەسانەي وەك مام جەلال و مەن بەسەد پلە لەخوار ئەوئەو، تەئىا دەستى داىكە شەھىدك، باوكە شەھىدك، لامان ئەوئەندە پىرۆزە كە لايقى ماچگردن پىت و غەيرى ئەو، لايقى ئەو كەسانەيەكە، سالاىكە فېرى دەست ماچگردن و دەست ماچگردن بوون. و ئەوانە زۆر باش ئەزانن كە چۈن دەستەكان ئەلئىسەو.



# الاتحاد

العدد (٨١١) الخميس ٢٠٠٤/٨/٢٦ السنة الثانية عشرة ISSUE: (811) Thursday 26/8/2004

## تقبيل الأيدي

كتابة: هيرو ابراهيم أحمد  
ترجمة: مصطفى صالح كريم

حين كنت -أنا وشقيقتي وإشقتي -بعضنا صغيراً وبعضنا شباباً، نسمع والدتي حين تخاطب شخصاً بالتليفون أو تلتقي أحداً من معارفنا ورأى على سؤال المتحدث عن أحوالنا تقول له وفق العرف السائد: "الأولاد.. بخير، أنهم يقبلون أياديكم"، وسرعان ما كنا ننتفض وأي منا كان حاضراً أثناء تلك المحاوره كان يقول على الفور: "لا.. لا.. لا تقبل يده"، وأما المسكينة كانت ترتبك لآه هذا التمرد وتشير إلينا بيدها أو من طرف عينها أن نسكت، وغالباً كان طلبها مشفوعاً بشيء من التوسل، ولكن دون جلوى، حيث كنا مصبرين على ألا نقبل يد أي كان، رغم أن الحديث لم يكن إلا مجاملة شفوية، حتى وصل الأمر إلى حد أن اضطرت الوالدة لآه اصبروا إنى التراجع عن تلك المجاملة وكف عن استعمال هذه العبارة - وخاصة في حضور أحدنا - ..

• وكبرت.. ومرت

سنوات والتحقت

بالجبل، وهناك

اختلفت أكثر بأعمال

ومهام مام جلال،

وبحكم عملي في

سكرتاريته، دهشت

لأول وهلة حين أدركت

بلن مام جلال هو الآخر يكره تقبيل الأيدي ويعتبرها شيئاً منكراً، ليس فقط -لاسمح الله- كما كانت أمي تردده، بل أن أي شخص كان يحاول أن يقبل يد مام جلال كان يسبب لنا

في زاويتها الشهرية الممتلئة (يا مختصان) التي تكتنحها السيدة هيرو ابراهيم أحمد مجلة (حالك) كتبت في عدد المجلة الأخير موضوعاً بعنوان تقبيل الأيدي تكمن أهميته من كون الكتابة من القرب القريين إلى "مام جلال" لأنها عشيقته وشريكته حبيته ورفيقته في النضال في المصادق والوجيبال، وماضت معه في الأرض الحرققة وتصرف كل عاداته وطباعه لذلك فقد تناولت الحالة التي نحن بصددها بموضوعية وأمانة، وبغية اطلاع قراء -الاتحاد- عليه آتينا ترجمته مع الاستاذ للمعدة الكاتبة الفاضلة التي لم يتسن لنا الاستئذان منها"

مشكلة، لم يكن لدى مام جلال أي فرق لعمر الشخص أو كونه رجلاً أو امرأة،

لأنه سيفض كنيراً، ولكن للأسف كان يحدث أحياناً أن لا يستطيع اللحاق بالشخص المعني لتبلغه توجبهاتنا، وبالتالي كنا نضج شهيداً لحالات غير مستحبة كان يبذل بها الشخص الذي يحاول تقبيل يد مام جلال.

• للأسف كانت الحالة أحياناً تتجاوز إلى أكثر من الغضب، أذكر أنه كان يقول دائماً لاؤلك الأشخاص لا تتعلموا تقبيل الأيدي، انتم انفس محترمون، يجب أن يبقى الانسان مرفوع الرأس ولايتحنني لأي كان، من العار أن تتعودوا على هذه العادة.

• شخصياً لقد تورطت مرتين في مشكلة مؤسفة بصدد تقبيل اليد، كنت في عمرة الأحداث نسيت تلك التقاليد والعادات الأوربية السائدة لدى الطبقات الراقية

في أوروبا والتي في سياقها يتم تقبيل يد المرأة تقديراً واحتراماً لها.

• في المرة الأولى كنت في الجبل، لمست أدري كيف استطاع أحد الصحفيين وعبر كل المخاطر



المهم أنه كان يفض إلى درجة أصبحت محاولة تقبيل يد مام جلال مشكلتنا الرئيسية في السكرتارية، لذلك كنا نضطر أن نتناوب بالالتقاء بالشخص الذي سيلتقيه ونرجوه ألا يقبل يده،

الوصول إلى (نولزتك)، كان وصول الصحفي في ذلك الزمن إلى منطقتنا أمراً في غاية الأهمية، ولتحقيقه كان الرجل متألماً لأحوالنا وخاصة بالأشجار من الأرض التي كنا نعيش فيها، وبالطوق المفروض حولنا وبشراسة اعدائنا، وعندما استأذن الرجل للمفروض وحان وقت توديعه، مدت يدي لأصافحه مودعة ولكنه قبل يدي فارتبكت كثيراً وسحيت يدي وأنا اردد "استغفر الله.. استغفر الله.. وفيما بعد تذكرت اننا المنكوبة كم تخلفت عن الركب وأنا بين هذه الكهوف، وكيف اظهرت -بتصوري- هذا- كم نحن متخلفون!! وكيف اننا في واد وغيرنا في واد آخر.

«اما المرة الثانية فقد كانت اصعب بكثير من سابقتها.. كنت في زيارة الى باريس، حين التقيت في وزارة الصحة الفرنسية بحضور الدكتور عبدالرحمن قاسملي وزير الصحة الفرنسي، تقدم مني الوزير بكل احترام وتقدير ليقبل يدي، ولكني لتعاسة حظي كنت قد نسيت مرة اخرى اصول التلياقة والمجاملة التي تستوجب تقبيل يد السيدات، لذلك بادرت هذه المرة ايضا بترديد عبارة "استغفر الله.. استغفر الله" ساحية يدي، واعتقد اني سببت الاذى لضمه عدا الاجراج الذي سببته له، والان كونوا شهودا على هذا المشهد المؤلم وتصوروا العرق الذي تصيب من وجهي ازاء هذا الموقف المؤسف.

«ولكنني اعترف لكم بانني مرة واحدة قبّلت يد شخص من كل قلبي، كان والدا للشهداء من آل (معيني)، رجل استشهد تسعة من بناته وبينه فكيف اتصرف ازاء هذا القلب الكبير الجالس قبالة الصورة التي تجمع ابناء التسعة، وخلال حديثنا قال الرجل المفجوع بغلذات كبده: ان هذه الصور علقها ابني (خانته) بنفسه، واذكر اني - والحديث للوالد- قلت له: يا بني انك حي والحمد لله، واخوتك استشهدوا لماذا وضعت صورتك بين صورهم، فقال: "يلوالدي العزيز احب ان تكون صورتني مع صور شقيقاتي واشقائي". حين استمعت الى حديث الشيخ لم استمتع ان اعمل شيئاً

تجاه عظمتهم سوى ان اسحب يده وانحني اجلالاً له واقبل يده من كل قلبي.. واود ان تعلموا بان العزيز (خانته) هو الآخر لم يعد حيث استشهد والتحق بقافلة الشهداء. «اعذروني.. نسيت ان اقول لكم بانني اقبل الايدي الناعمة للاطفال ايضا. «وعليه فان اشخاصاً مثل مام جلال وأنا التي آتي بعده بمائة درجة نعتبر فقط ايادي ام الشهيد واب الشهيد مقدسة الى درجة تليق بالتقبيل، وما عداها من الايدي فانها تليق بالاشخاص الذين تعودوا منذ سنوات عديدة على تقبيل ايادي الآخرين وتقبيل الآخرين لا يلايهم، وانهم يعلمون جيداً كيف يلعبون الايدي.



# خۆسووککردن

## ئەمجد شاکەلی

فیلمیکی کوردی-تورکییە، نووسین و سیناریۆ و پڕۆژا و مۆنتاژ و تەواوی کارەکان: جەلال تالەبانی.  
ئەکتەرە سەرەکییەکان و قارەمانانی فیلمەکە: جەلال تالەبانی و سەنعان قەسسەب.  
ئەکتەرە لاوەکییەکان: کابرایەکی تورک و کۆمەڵە چە کرداریکی کورد و تورکمان.  
کات: سالی 2001.

شوین: باشووری کوردستان، دەورووبەری شارۆچکە ی کۆیە.  
دریژی فیلمەکە: نێزیکە ی یازدە خولەک.

دەشتایەکی رەقەن و بەژە و چەند چە کرداریکی لای پراوەستان. هەندیک لە چە کردارەکان جلی کوردییان لە بەردایە و هەندیکیشیان پانتۆڵ و کراس. "سەنعان قەسسەب" سەرۆکی بەرە ی تورکمانی و چەند کە سیککی دیکەیش، پراوەستان بۆ پێشوازی کە سیک یا کە سانیک و چاوەنۆری دابەزین و نیشتنەوێ هەلیکۆپتەرێکن، کە پێدەچیت هەلیکۆپتەری لەشکرێی تورکی بێت. هەلیکۆپتەر بە ئاسمانەوێ و بە هارپەهاپ پەیدا دەبیت. هەلیکۆپتەر دەنیشیتەوێ و خولانەوێ بە هیزی پەروانەکە، دەبیتە هۆی با و تۆزیکێ زۆر بەهێز. چەند کە سیک لە هەلیکۆپتەرە کە دینە خوارێ. یەکیک لەو کە سانە، جلی سیفیل (مەدەنی) ی لە بەردایە، و پێدەچیت کارمەندیکی گەورە ی تورکی بێت. ئیدی کارمەندی "میت"، دەسگای سیخوپی و هەوالگری تورکییە یا کارمەندی لەشکرێی تورکییە، ئەو پوون نابیتەوێ و مەگەر خوا و قارەمانانی فیلمەکە بیزانن. ئەو پیاوێ پانتۆلیکی بۆر و چاکەتیکی شینی لە بەردایە و ملپێچیشی لە ملە. کە دادەبەزیت، هەردوو دەستەکانی دەخاتە سەر سەری، بۆ ئەوێ هەوای بەهیزی سوورپانەوێ پەروانە ی هەلیکۆپتەرە کە، پەرچە تەنک و نیو پووتاوێ کە، نەشیوینیت و تیکنەدات. سەنعان قەسسەب و خەلکانیک، کە لەوێ چاوەپوانن، دەچنە پیری ئەو کابرایەوێ و ئەویش بەرەو پووی ئەوان دیت. پێشوازیکەران و کابرا دەگەنە یەکدی و یەکتەر لە ئامیز دەگرن و دەستی یەکدی دەگوشن و ماچ و مۆچی یەکدی دەکن و هەموو ویکرا، پوودە کە نە خانوویەکی بۆری لە بلۆک و چیمەنتۆ دروستکراو. دەچنە ژووریکێ درێژکۆلێ ئاساییەوێ، کە چەند کورسی و ئەسکەمیلیکی لێیە و جیی دانیشتنی یازدە بیست کە سیکێ تیدا دەبیتەوێ و لەوێ دادەنیشن. بەوێ کە وینە ی جەلال تالەبانی لە ژوورە کە دا هەلواسراو، پێدەچیت ئەو خانووە، بارەگایە ک یا بنگە یەکی یەکیەتی نیشتمانی کوردستان بێت. دوا ی بەخیرەینانی میوانە تورکە کە، لە نیوان خۆیاندا دەکەونە گفتوگۆ و بەوێدا، کە سەنعان قەسسەب و کابرای تورکە، پرسیار لە چەند کوردیکێ دانیشتووی کۆرە کە دەکن، دەردەکەوین، کە هەمووان چاوەنۆری هاتنی جەلال تالەبانی دەکن. کوردەکان لە وەلامی پرسیارەکانی کابرای تورکە ی میوان و سەنعان قەسسەبدا، لەمەر نەگەیشتنی جەلال تالەبانییەوێ دەلین، کە ئەو، واتە: تالەبانی، بریک

دوادەكەوێت و هاكەزانیتان پەیدا بوو. پاش ماوێهەکی كەم، جەلال تالەبانی، پەیدا دەبێت و خۆی وەژووردا دەكات. ئەویش، سەنعان قەسسەب و كەبەرای تورك و هەندێكی دیکەیش لەوانەى نۆ ژوورەكە، لە باوێش دەگرت و ماچ و مۆچیان لەگەڵدا دەگۆرێتەو و ژۆر بە گەرمی بەخێریان دەهێنێت و پاشان دادەنیشێت و هەمووان دادەنیشن. جەلال تالەبانی، لە سەر كورسییەك لە نۆوان، كەبەرای تورك و سەنعان قەسسەبدا، دادەنیشێت. تالەبانی كراسێك و پانتۆلیكی لەبەردایە و كراسەكەى بە سەر پانتۆلەكەدا شوێر كێوووتەو، بۆیە وەرگەزەكەى بە قەوارەى سروشتیى خۆى، دەركاوەوێت. تالەبانی تەسبێحێكى درێژى بە دەستەوێه و خێراخێرا دەنكەكانى بە شوێن یەكەیدا دەجووڵێنێتەو و تەقەیان لێ هەلەدەستێنێت. میوانە توركەكە و سەنعان قەسسەب، پێیان سەیرە، كە تالەبانی، بەو كراس و پانتۆلەو هاتوو و قات و جلی پۆشته و فەرمی لەبەردا نییە و پرسىارى ئەو لە نۆوانیاندا دێتە ئاراو. ئیدی لەو باسى جەو، كەبەرای تورك و سەنعان قەسسەب و تالەبانی دێنە سەر باسى ئاوهووا و گەرما و فێنكى و ئەوانە. تالەبانی لەگەڵ كەبەرای تورك و سەنعان قەسسەبدا، بە كوردی قسان دەكات و كەبەرای توركیش بە توركى و سەنعان قەسسەبیش بە هەردووکیان. وەرگێرێك قەسەكانیان دەگۆرێتە كوردی و توركى. پاشان باسى سلیمانى و هەولێر دەكەن و تالەبانی باسى ئەو دەكات، كە لە سەر كێرەهێتێى حیزبەكەى ئەودا، چەندین هەولێرى هەن و نموونەى: عەندان موفتى، سەعدى پیرە، كۆسەرەت و ئەرسلان باييز و... ئەوانە دەهێنێتەو. دواتر باسى ئەو دەكەن، كە بۆ بە سلیمانى دەگوترێ شار و سەنعان قەسسەب، بە توركى، بۆ میوانە توركەكەى پوون دەكاتەو و دەلێ، كە ئەو هەر لە سەردەمى عوسمانیدا وا نۆنراو و هەمان رسته، یەك دووجاران دەلێتەو و باسى ئەو دەكات، كە جاران خەلكى سلیمانى لە هەركوێیەك بوایەن و كە بگەرەبانەو بۆ سلیمانى دەیانگوت: "دەچمەو شار" یا "دەچینەو شار" و ئەو وشەیه بە كوردی دوویات دەكاتەو و باسى ئەوێش دەكرێت، كە خەلكى سلیمانى بە هەولێر نالێن شار و هەولێر بە گوندێكى گەورە دادەنێن. تالەبانیش پێدەكەنێت و گەلێك كە یفسان دیار دەبێت. پاش كەمێك، هەموو هەلەدەستە سەر پێ و ژوورەكە جێدەهێلن و دەچنە دەری و بەرەو ئۆتۆمبیلەكانیان دەچن. كە سەنعان قەسسەب بەرەو ماشینەكەى دەچێت، تالەبانی بانگ دەكاتە چەكدار و زەلامەكانى خۆى و دەلێت: "دەركەى بۆ بكەتەو!". ئەوجا سواری ئۆتۆمبیل دەبن و دەچنە دەشتاییەك، كە هێندە لەوێو دور نییە و لەوێ دادەبەزن. جەلال تالەبانی و سەنعان قەسسەب، خێراخێرا لە یەك نێزىك دەبنەو و باوێش بە یەكەیدا دەكەن و بە دەنگى بەرز پێدەكەنن و بەردەوامیش دەستى راستیان، لە نۆ دەستى یەكەدا یە. ئەوجا باسى ئەو زووییەى لە سەرى پراوەستان، دێتە گۆرێ و تالەبانی و سەنعان قەسسەب، هەمدیس ئامیز بۆ یەكەى دەكەنەو و توند خۆ بەكدییهو دەنوسێنن و لەو كاتەدا، تالەبانی خۆى نەوى دەكات و شوێر دەبێتەو و بە سەر دەستى سەنعان قەسسەبدا دادەچەمێتەو و دەستى قەسسەب ماچ دەكات و ئەوجا بە دەم پێكەن و قاقاو و بە ئەمێزگرتنەو سەنعان قەسسەبەو، قیت دەبێتەو و سەنعان قەسسەبیش بە توركى بە كامیرابە دەستەكان و وێنەگران دەلێت: "دەى وێنەمان بگرن!". جەلال تالەبانیش، وەك پوونكردنەو و خستەسەرێكى قەسەكەى سەنعان قەسسەب، دەلێ: "پێشانى كاك مەسعودى بەن، با ئێسكەم لەكنى سووكتەر بێت! با ئێسكەمان سووكتەر بێ لەوێ!". ئەوجا تالەبانی، كە دەستى راستى لە نۆ دەستى سەنعان قەسسەبدا یە، قامكەكانى دەستەكەى دیکەى، دەستى چەپی، رێك وەك جامبارێك، دەجووڵێنێتەو و لەپى دەكاتەو، وەك چۆن مرۆف، داواى پارە لە كەسێك دەكات و نامازە بۆ ئەو دەكات، كە دەست بە باخەلدا بكات و بە سەنعان قەسسەب دەلێت: "دەى بێنە، جا بێ كوردستانی فرۆشت!". ئەوجا هەردوو، تالەبانی و سەنعان قەسسەب، كە ئامیزى یەكەى و دەستى یەكەى بەرنادەن، وەك نیشانە و



ئامازەيەك، كە ئەو خاكە يا ئەو شوپنە يا ئەو ولاتە، كە لە سەرى راوہستان و لاقیان لە سەریەتى، ھەردوو تىيدا ھاوبەشن و ھى ھەردوو لايانە، ھەردووکیان لاقى پاستيان، دەخەنە تەنیشت يەكدى و پىي پاستيان، چەپوراست بە تەنیشت يەكديبەوہ دادەنن. پاشان باسى ئەوہ دیتە ئاراوہ، كە ئەوان(تورکمانەکان) چەنديان دەويت! تالەبانی ئامازە بەو زەويیە دەکات و دەلئیت: "ئەوہ ھەزار دانەيە، چوارسەدى دەدەين بە ئیوہ". مەبەستى تالەبانی، لە ھەزار دانە، ئەوہيە، كە ئەو زەويیە ھەزار پارچە جئ خانووە و چوارسەد لەو ھەزارە دەداتە تورکمانەکان. تالەبانی جارپكى دیکە دەلئیت: "چوارسەد دەدەين بەو برايانە". ئەوجا كەبرای تورک دەلئیت: "من دەمەويت ئەو کارە زوو تەواو بکړیت، بۆ ئەوہى سبەينى تاپۆى ئەو زەوييانە لەگەل خۆمدا بېمەوہ". پاشتر باسى ئەو زەويیە دەکەن، كە پەنجا دۆنمە. دواتر باس لەوہ دەکړیت، كە ئەو چوارسەد مالە تورکە بھینرین و لە سەر ئەو عەردەى، كە بۆيان دادەنرئیت، چادريان بۆ ھەلدەن و لەوئى بە شيوەيەكى كاتىي نیشتەجئ بکړین تا خانوويان بۆ دەکړین. ئەوجا تالەبانی وەك پيشاندانى كۆمەك و ھاريكاريەكى زياتر و چوونەپيشەوہيەكى چاوتيرانەتر بۆ سەنعان قەسساب و تورکمانەکان دەلئیت: "ئيمە ھەموو شت بۆ ئەو برايانە تەرتيب دەکەين، ئاو، کارەبا، ھەموو شتيكى دیکە". كەبرای ميوان، واتە: تورکەكە، بەو خزمەت و چاوتيریيەى، تالەبانی قایل دەبئیت. كەبرای تورک، ئەندازيار و شارەزای خۆيانى لەگەلە و بۆ دروستکردنى خانووەکان و بە ئەنجاگەياندى پرۆژەى نیشتەجئکردنەكە، پرسنيك بەو دەکات و ئەويش وەك نيشانەى قايلبوون، سەرى بۆ دەلەقينييت و ئيدى بپيار دەدەن، كە ھەموو کارەکان، بگرنە ئەستۆى خۆيان، واتە: تورکەکان ئەنجامى بەن. لەو ساتانەدا، سەنعان قەسساب و تالەبانی، خيراخيرا داواى وینەگرتن دەکەن و دەشلين: "ئيمە بلاوى دەکەينەوہ!". تالەبانی و قەسساب، خۆشخۆش باوہش بەيەكدا دەکەن. دواتر خەلکەكە وەپړئ دەکەون و كاميراكەش دەگويزئتەوہ سەر ديوارى خانوويەك، چەند چەكدارپك لە بەردەميدان و لە سەرەوہى خانووەكەش ئالايەكى شين دەشەكئتەوہ، كە مانگ و ئەستيرەيەكى تيدايە، لە سەر ديوارى خانووەكەش بە عەرەبى نووسراوہ: "مكتب علاقات الجبهة التركمانية في كويسنجق"، واتە: نووسينگەى پيوەندەکانى بەرەى تورکمانى لە كويسنجق. كاميراكە دەچئتە ژوورى ئەو خانووەوہ و چەند تورکمانتيك لەوئى دانیشتون و دادەنیشن و ھەموو بسكەى سميلىان دئت. تاكە تيبينيەك، كە دەکړیت لەمەر ئەو فيلمەوہ بگوتړيت، ئەوہيە، واپئدەچئت تەواوى ئەو فيلمە بە كاميراكەى شاراوہ و بئ پيزانينى جەلال تالەبانی و حيزبەكەى گيرابئت و تورکەکان، يا تورکمانەکان(كە ھەردوويان ھەر يەكن)، يا دەسگا سيخوريەكانيان، ھەر بە مەبەستى بەمالکردنى ئەو زەوى بەشينەوہى تالەبانی بە سەر تورکماناندا و ھەلگرتنى ئەو فيلمە وەك دۇكيؤمئيتيک، بۆ پاشگەزنەبوونەوہى تالەبانی و سەلماندنى ئەو خۆسووكکردنەى وى كرابئت.

#### ھەلسەنگاندنيك:

فيلمى "خۆسووكکردن" ، بەشيكى گچكەيە لە فيلمىكى گەليک دوورودرئز. بنەماى ھزرى و ئايدىؤلۆژى ئەم فيلمە، لە دید و فەلسەفەى "جەلاليزم" ھوہ سەرچاوہ دەگريت و تەواوى ئەو ئەكتەرانش، كە پۆل لەم فيلمەدا دەلینن، ئيدى چ پۆلى سەرەكى بئت يا لاوہكى، خەلكانتيكى "جەلاليست"ن. يەكەم بەشى ئەم فيلمە، لە سالى 1964دا، ساز كرا و ئيدى بەردوام و تا ئيستا، وا دەگاتە سيونق ساليك، ئەم فيلمە درئژەى ھەيە و بەشى نوئى دەخريتە سەر و ئەكتەرى نوئى تيدا بەشدار دەبن و پروداوى كتوپر و سەرسوورپھينەرى دیکە دەگريتە خۆ. كە بەشى يەكەمى ئەم فيلمە ساز كرا، سيناريؤ و كارى پړژى و كارە ھەرەسەرەككیەكانى دیکە، ھونەرمندى مەزن ئيبراھيم ئەحمەد، وەئەستۆى خۆى گرتبوو. پۆلە ھەرەسەرەككیەكان و قارەمانانى فيلمەكە ئەودەم، ئيبراھيم ئەحمەد و جەلال

تالەبانی، دەیانلست. ھەرچەندە ئەو دووانە چالاكتىن ئەكتەر و قارەمان بوون، لى تاكە ئەكتەر نەبوون، بەلكە كۆمەللىك ئەكتەرى چالاكى دىكەيشيان لەگەلدا بوون، مانەندى: عومەر دەبابە، عەلى عەسكەرى، حىلمى عەلى شەرىف، مەلا عەبدوللا ئىسماعىل(مەلا ماتۆر)، عەبدورپەحمان زەببىحى و... ئەم دەستەيە، ئەم ئەكتەرە چالاكانە، بە پارە و پوولى ساواكى ئىزان و پىژىمە عەرەبىيە شۆفىنىستەكەى بەغدا و دنەدانى نەيارانى كورد و سەرپەرشتى و چاودىرى و مامۆستايى و پىنوئىنى و پىبەرەتتى ھونەرپىشەى مەزن، ئىبراھىم ئەحمەد، بە نۆبەرەى "خۆسووكکردن" ھو، ھاتنە مەيدانى ھونەرەو. پووداوەكانى ئەو نۆبەرەى و وینەكانى، تەنى لە كوردستان پرويان نەداو و نەگىران، بەلكە بەشىكىشيان لە تاران و ھەمەدان و بەغدا، ئەنجام دراو. بەشەكانى دىكەى ئەم فىلمە، يەك بە دووى يەكدا ھاتن و ئەم دەستەيەش، تا بلىلى لە تەواوى ئەو كارە ھونەرپىشەى، كە ئەنجاميان داو، چالاك و لىزان بوونە لەو بەشانەى ئەم فىلمە، كە لە نىوان سالانى 1966-1970 دا چى كراو، ئەكتەرەكانى ئەم فىلمە، گەيشتونەتە تروپكى پۆللىستىيان و ئەوپەرى ھونەركارى خۆيان نواندوو. ھەر لەو سالانەشدا، ئىدى ئەستىرەى ھونەرى تالەبانی، تا دەھات ھەلدەكشا و بەرەبەرە "ئىبراھىم ئەحمەد"ى باوكى گىانى و پىبەر و فەيلەسووفى ئەو پىيازە، خۆى دەدايە كەنار و تالەبانی بۆ خۆى، ئەو پۆلەى دەستەبەر دەكرد و شوپىنى ئەو باوكەى دەگرتەو. ديارە دواى ئەو سالانەش ھىچ پەوش و بارىك، پەكى كارەكانىيانى نەخستوو و رىكوپىك كارى خۆيان ئەنجام داو. سال لە دواى سال، ھونەرەندى چالاكى دىكە، ھاتوونەتە نىو ئەو تىمەھونەرپىشەى و پەيدابوون و لىزانى و توانستى خۆيان نىشانداو. سالى 1983، جارىكى دى ئەو ھونەرەندانە، گەيشتنەو دەندى كارى ھونەرى و بەشىكى يەكجار گرنكى دىكەى ئەو فىلمەيان، لە پشتاشان و قىناقا چى كرد. يەككە لەو ئەكتەرەنەى، كە تا رادەيەك لە ھەمووان زياتر و لىزانانەتر، پۆلى لەبەرچاوى لست، نەوشىروان مستەفا بوو. ئەم ئەكتەرە ھەر لە 1964 يەشەو لەگەل ئەو دەستە ھونەرپىشەى داو و شاگردى مامۆستايانى خۆسووكکردن، ئىبراھىم ئەحمەد و جەلال تالەبانی بوو، بەلام ئەو سالانە ئەم ، پۆلى لاوھكى و لە پاش پەلەى دەيەم و دوازدەيەم و ئەوانەو وەردەگرت. سالانى 1994 تا 1997 و ئەوانە، ئەم دەستە ھونەرپىشەى بە چالاكپىشەى نۆپو ھاتنەو مەيدان و كارى مەزنتريان لە تۆپبارانى پەرلەمانى كوردستان و كوودىتاي سەربازى لە ھەولير و وەدەرنانى حىزبى ھاوبەشى دەسەلات و دابەشكردنى باشوورى كوردستان بۆ دوو كەرت، ئەنجام دا. لەو بەشەى ئەو سالانەى فىلمى "خۆسووكکردن" دا، ئەكتەرى نوئ و خوينگەرم پەيدابوون، كە زۆر زىنگانە ئاگرى جەنگى نىوخۆ و كوردكوشتىيان خوش دەكرد، ھەر بۆيەش پۆلى گەللىك چالاكيان وەرگرت. بۆ ئەو ماوہىە، دەكرى نىوى ئەكتەرانى وەك، جەبار فەرمان، كۆسەرەت پەسوول، مەلا بەختيار، فەرەيدوون عەبدولقادىر، سەعدى پىرە و دەيانى دىكەش، بخرىنە نىو لىستى ئەكتەرە چالاكەكانەو. ئەم بەشەى "خۆسووكکردن"، كە لە سەرەو ھەسەمان كەرد، لە سالى 2001 دا، چى كراو. جەلال تالەبانی، پۆلى قارەمان دەبىنىت. كاتىك، كە بە سەر دەستى سەنعان قەسسابى، سەرۆكى بەرەى توركمانى، تۆرانى، دژەكورد، كەونەبەعسى، سىخوپى دەسگا سىخوپىيەكانى عىراق و پىژىمى سەددام حوسەين و مېتدا دەكەوئ و دەيلىسىتەو، جەلال تالەبانی، ھىندەى دنيايەك مەزنىي دەداتە لاىنە ھونەرپىشەى، ئەم بەشەى ئەو فىلمە. ئەوہى تالەبانی دەيكات، داھىنانە لە بوار، و بەخشىنە بە، رەوتى خۆسووكکردن و سووكايەتپىشەى خۆكردن و بىيانپەرستى و دژايەتى كورد و شۆخىكردن بە خاكى كوردستان. بەو بەرەنگارىبوونەو و سىنگدەرپەرانندەى خۆى، كە دەللىت: "پىشەى كاك مەسعودى بەدەن، با ئىسكەم سووكتىر بىت لە كنى!"، واتە: وینەكانى كە لەگەل سەنعان قەسسابدا دەيگرىت و ئەو پىكھاتنەى لەگەل ئەودا و دەستماچكردنى سەنعان قەسساب، كە تالەبانی شانازى پىو دەكات، تالەبانی ھىندەى

دی هونه رپیشه بی و زیره کی و زرنگی و لیژانی خۆی، له بواری ولاتفرۆشتن و بیانیه رستی و دژیه گهل و نه ته وه و ولاتی خۆ بوون و خزمه تی ده سگا سیخو رپیه کانی ئەملا و ئەولا و خۆسووککردن و سووکایه تیکردن، به هه رچی به ها نیشتمانی و نه ته وه بیه کان و ئەتککردنی گیانی ولاتپاریزی و کوردایه تی، ده نوینیت و هینده ی دی ئیسکی خۆی، نه ک ته ئی له کن مه سهوود بارزانی، به لکه له کن هه موو کورد، سووکتر ده کات! ئەوه ی تاله بان ی له و فیلمه دا ده یكات، واته: ده ستماچکردنی سه نعان قه سساب، جاری یه که می نییه، ئەمه دووه م ماچی میژووی تاله بانیه، یه که میان ئەوه ی سا لی 1991 ی بوو، که وه ک هه نگ، له لامل و پوومه تی سه ددام حوسه ینی سه رۆکی نه ده بووه وه و وایده زانی شیه ی گو ل هه لده مژیت. ئەمانه دوو ماچن، که ده بوو و ده بی هه میشه وه بیر خه لکی کورد به پێرینه وه. که تاله بان ی، پێی ده خاته ته نیشته پێی سه نعان قه سساب و وه ک مو لکدار و هاو به ش له خاکی کوردستاندا، نیشانی ده دات، پێیوایه ئەو بۆ خۆی خاوه نی خاکی کوردستانه و ئەو خاکی به سه ر تورکمان و میت و به عسی و تورانیدا ده بیه شینه وه، هی خۆیه تی و به میرات له باوک و باپیرییه وه بۆی به جیه ئه لراوه و هیه جۆره نازاریک و ختوکه یه ک، ویزدانی ناجوولینیت و ناهه ژینیت. تاله بان ی به و چاو تیریه ی له به شینه وه ی زه ویدا، هه ر ده لێی پیاوه تی به ئاوی هه مامه وه ده کات. تاله بان ی له و کورده وه ویدا، وه ک زۆرینه ی کورده وه کانی دیکه ی، بیر له وه ناکاته وه، که ئەو چوارسه د جیخانوه ی، ئەو ده داته برایانی تورکمانی، ئەو برا تورکمانانه ی ده یکه نه پزدان و گه رای هه زاران سیخو رپ ی میت و تورانی و نه یاری کورد، له کویش، له ده شتی کۆیه، له جیه یه کدا، که هه رگیز و به درێژایی میژوو، یه ک ماله تورکمانی تیدا نیشته جیه نه بووه. به و کاره تاله بان ی، خاکی ولاته که ی خۆی و زیدی مرۆفی کورد، گه مار و پیس ده کات. ئەگه ر ئەو هه موو ماچ و مۆچ و خۆله یه که له سوون و یه کدی له ئامیزگرتنه ی، تاله بان ی و قه سساب، له م ئەوروپایه پێشانی خه لک بدرین، ته ئی به یه ک شت باسیان ده کهن و یه ک نیویان لی ده نین، ئەویش ئەوه یه، که ئەو زه لامانه، بی هیه ج سیو دوو لیکردن و گومانیک، هاو جنسباز، نێرباز "هۆمۆسیکسویل" ن. له م جیهانه دا تا که یه ک که سی دیکه پێ ده زانم، که هینده ی جه لال تاله بان ی، حه ز به و جۆره راموسان و له ئامیزگرتن و خۆپیه نووساندن و خۆله یه که له سوونه، ساخته کارانه بکات و له وه ی به رانه بری نه بیته وه و به یه ک ماچ و یه ک ده ستگوشین و یه ک ئامیز قایل نه بیته و وه ک میشی به خورما و دۆشاو و شه که ره وه نووساو و چه سپی دووقولو، هه رگیز لی نه بیته وه، ئەویش "یاسیر عه ره فات" ه. ته ئی ئەبوو عه مامار (أبوعمار)، شان له شانی ئەبوو شه للال (ابوشلال) ده دات و ملانی لی ته که دا ده کات. پاش وردبوونه وه یه ک له م به شه ی ئەو فیلمه و له دیرۆکی سیونۆ سا له ی ئەو فیلمه، دوا ی جه ردانی بیرگه و هۆشی خۆمان، ئەو ئەنجامه ی ده یگه ینی، ئەوه یه: ئەگه ر خه لکی کورد، مرۆفی ئاسایی کورد، هه ژار، نه دار، نه خۆیندوو، ژن، پیاو، زارۆک، پیر، خۆیندوو، سیاسه تکار و هه رچی چین و توێژ و ده سته و کۆمه لیک ی کورد هه یه، له کوردستان و له هه نده ران و له هه ر قورژبنیک ی ئەم جیهانه، بریک راستگۆیانه و بویرانه و نیشتمانیه روه رانه، بنۆرپه ئەزمونی ئەم فیلمه و ئەزمونی ئەکته ره کانی و سه رووش و هه زریک، ئەم فیلمه و ئەو هونه رکارانه، به گیان و میشکی مرۆفی کوردی ده به خشن و په رسیارگه لیک، ئەو فیلمه ده یووژینیت، زۆریان پێ سه ر ده بیت، زه لامیک ی مانه ندی تاله بان ی، ببیته پێبه ر و سه رکرده ی نه ته وه یه ک و خه لک شوینی بکه ویت. جه لال تاله بان ی، ئەگه ر له نیو هه ر خاک و خه لک و نه ته وه یه کی دیکه ی ناکوردا بووایه، ئیستا زۆر له میژ بوو، به چه پله و هووها، شاربه ده ر کرابوو و کاتیی به سه ر چوو بوو و ئیکسپایه ر بوو بوو.

2003-11-13

